



(11)

EP 3 214 704 B1

(12)

EUROPEAN PATENT SPECIFICATION

(45) Date of publication and mention
of the grant of the patent:

13.11.2019 Bulletin 2019/46

(51) Int Cl.:

H01R 13/523 ^(2006.01)

H01R 4/60 ^(2006.01)

H01R 43/02 ^(2006.01)

H01R 4/62 ^(2006.01)

H01R 43/00 ^(2006.01)

H01R 4/02 ^(2006.01)

(21) Application number: **17158157.2**

(22) Date of filing: **27.02.2017**

(54) **HERMETICALLY SEALED ELECTRICAL PENETRATOR ASSEMBLY AND MANUFACTURING METHOD THEREOF**

HERMETISCH ABGEDICHTETE ELEKTRISCHE DURCHFÜHRUNG UND DEREN
HERSTELLUNGSVERFAHREN

ASSEMBLAGE DE PÉNÉTRATEUR ÉLECTRIQUE HERMÉTIQUEMENT SCELLÉ ET SA MÉTHODE
DE FABRICATION

(84) Designated Contracting States:

**AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB
GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO
PL PT RO RS SE SI SK SM TR**

(30) Priority: **04.03.2016 US 201615061791**

(43) Date of publication of application:

06.09.2017 Bulletin 2017/36

(73) Proprietors:

- **Teledyne Instruments, Inc.**
Thousand Oaks, CA 91360 (US)
- **Teledyne Scientific & Imaging, LLC**
Thousand Oaks, CA 91360 (US)

(72) Inventors:

- **dos Santos e Lucato, Sergio L.**
Thousands Oaks, CA 91360 (US)

- **McCleary, Alan D.**
Saint Augustine, DE 32086 (US)
- **Tabarracci, Joseph R.**
Deland, FL 32724 (US)
- **Hunter, John Bradley**
Basking Ridge, NJ 07920 (US)
- **Davis, Janet B.**
Thousand Oaks, CA 91360 (US)

(74) Representative: **FRKelly**

27 Clyde Road
Dublin D04 F838 (IE)

(56) References cited:

EP-A1- 2 882 041 WO-A1-2014/094163
WO-A2-2013/048973 US-A1- 2013 183 853
US-A1- 2014 188 005

EP 3 214 704 B1

Note: Within nine months of the publication of the mention of the grant of the European patent in the European Patent Bulletin, any person may give notice to the European Patent Office of opposition to that patent, in accordance with the Implementing Regulations. Notice of opposition shall not be deemed to have been filed until the opposition fee has been paid. (Art. 99(1) European Patent Convention).

Description**Background****1. Field of the Invention****[0001]**

- The present invention relates generally to electrical penetrator assemblies for feed through of electrical power through the wall of a pressurized vessel or the like, and is particularly concerned with hermetic sealing of exposed end portions of an electrical penetrator assembly for use in subsea or other harsh environments.

1. Related Art**[0002]**

- Electrical penetrators are used to power subsea electric submersible pump (ESP) equipment and the like which pump hydrocarbons in oil well installations, and also in other applications such as high pressure downhole electrical penetrations and other penetrations to provide power to various types of subsea equipment. The penetrator extends through the wall or bulkhead of the vessel in which the equipment is located, and is normally connected to power cables at one end for connecting the equipment to an external power source. In an ESP application, the connection or penetrator cannot be isolated from the pumping pressure for practical reasons. This creates an extreme environment for the connector or penetrator in terms of pressure, temperature, and high voltage. The penetrator must transfer power to the motor as well as maintaining a pressure barrier for both internal pressure created by the ESP and external pressure caused by the depth in seawater. The temperatures are increased due to fluid temperatures as well as resistive heating of the electrical elements.
- In a typical electrical penetrator or feed through arrangement, a one-piece conductor such as a conductive connector pin extends through a bore in an insulating sleeve or body, with appropriate seals brazed or bonded between the outer body and pin at each end of the penetrator assembly. The penetrator extends through a bore in an outer connector body or shell. In some cases, multiple penetrators extend through the outer shell. One end of the penetrator is exposed to a relatively high pressure environment inside a subsea housing, and a second end is exposed to ambient pressure of the subsea environment. In one known arrangement, the seals comprise metal sealing sleeves which seal the insulating sleeve of ceramic or the like to the conductive connector pin body. Due to the heat involved during the

brazing or bonding process, the parts expand by different amounts. Once the penetrator assembly is allowed to cool, the different rates of shrinkage of the different material parts causes stress on the ceramic housing material, brittle bonds, or both, and may lead to failure of the seal. Thus, known penetrator sealing or encapsulation methods involving surface plating or coating may not stand up to the wear and abrasion that can occur in handling, assembly, and repeated subsea mate/de-mate processes, and corrosion may occur at the brazed or welded interfaces.

[0003] US2013183853 discloses an electrical penetrator assembly having a ceramic housing with a through bore, a first electrical conductor extending through at least part of the bore and terminating and having an outer end outside the bore and a second end, and a second electrical conductor having a first end in electrical communication with the second end of the first conductor and an outer end. The second end of the first conductor and the first end of the second conductor are in electrical communication and at least one of the conductors is movable relative to the other conductor to accommodate expansion and contraction as a result of temperature variations, and first and second seals extend between respective ends of the ceramic housing and the first and second conductor, respectively.

[0004] WO2013048973 (A2) discloses an electrical power wet-mate assembly including a compliant-insulated pin assembly and a ceramic-insulated pin assembly. Those pin assemblies are physically and electrically engaged to one another. The compliant-insulating material may be a thermoplastic, and the ceramic-insulating material may be alumina. The electrical power wet-mateable assembly may be used in conjunction with a pressure containing device such as a subsea tree to form a wet-mateable connection system. The electrical power wet-mate assembly is capable of operating in high pressure differential and high temperature environments. A plurality of ceramic-insulated pin assemblies may be welded to a connector body to form a pressure barrier system. The cavities created by the ceramic-insulated pin assemblies and the compliant-insulated pin assemblies may be filled with a dielectric oil. Individual pressure compensators may be dispersed equally between the pin assemblies.

[0005] WO2104094163 (A1) discloses downhole probes in which electrical interconnections between different modules are achieved without wiring harnesses. Modules may be coupled to one another and/or to bulkheads in the probe by couplings that provide substantially rigid couplings. The couplings may be configured to connect together only in one orientation. Electrical connectors may be fixed relative to components of the couplings so that the electrical connectors are automatically aligned for connection by the couplings.

[0006] EP2882041 (A1) discloses a conductor contact comprising a sleeve with an opening adapted to receive

a free end of a conductor, a contact tip with an opening adapted to receive the sleeve, wherein the sleeve comprises a tapered outer surface on a compressible section surrounding said opening, wherein the contact tip comprises a tapered surface inside the opening adapted to compress the compressible section of the sleeve when the contact tip surrounds the sleeve, and an outer smooth surface.

[0007] US2014188005 (A1) discloses a wire guide and methods for making the same. The method includes joining a proximal core wire comprised of a stiff material to a distal core wire comprised of a highly elastic wire material. The proximal core wire may have a recess at a distal face and the distal core wire is secured within the recess. The recess may be machined into the distal face of the proximal core wire. The distal core wire may be a coaxial wire having a sleeve of material that is easily weldable to the proximal core wire. The sleeve is welded to the proximal core wire and a distal portion of the sleeve is then removed to expose the distal core wire.

Summary

[0008]

- An electrical penetrator assembly and method for manufacturing a physically encapsulated conductor end portion of a subsea penetrator assembly according to the invention are disclosed in the independent claims. Others aspects of the invention are disclosed in the dependent claims.

Brief Description of the Drawings

[0009]

- The details of the present invention, both as to its structure and operation, may be gleaned in part by study of the accompanying drawings, in which like reference numerals refer to like parts, and in which:
- FIG. 1 is a perspective view of an electrical penetrator pin assembly according to the invention, partially cut away to reveal the encapsulated, hermetically sealed conductor end portions;
- FIG. 2 is an enlarged cut away view of the front end portion of the penetrator pin assembly;
- FIG. 3 is an enlarged, cut away view of the rear end of the penetrator pin assembly;
- FIGS. 4A-4D are cut away views illustrating a method of making the bonded front end portion of FIG. 2 and joining it the remainder of the assembly; and
- FIGS. 5A to 5C are cut away perspective views illustrating steps of a method of making the bonded rear end portion of FIG. 3 and joining it to the remainder of the penetrator assembly.

Detailed Description

[0010]

- Certain embodiments as disclosed herein provide for an electrical penetrator assembly suitable for use in high pressure applications, such as in providing power for subsea equipment.
- After reading this description it will become apparent to one skilled in the art how to implement the invention in various alternative embodiments and alternative applications. However, although various embodiments of the present invention will be described herein, it is understood that these embodiments are presented by way of example only, and not limitation. As such, this detailed description of various alternative embodiments should not be construed to limit the scope or breadth of the present invention.
- FIGS. 1 to 3 illustrate an electrical penetrator pin assembly or subassembly 10 for mounting in an outer penetrator housing (not illustrated) configured for extending through a wall or bulkhead of a subsea vessel or container. The pin subassembly 10 includes an outer body or housing 14 of ceramic or other insulating material, the housing 14 having a through bore 15. The outer body may be similar or identical to insulator bodies described in US Pat. No. 8,968,018. A two part conductor pin extends through the bore in housing 14 and projects outwards at first and second ends of housing 14 to terminate in first and second encapsulated end portions or bonded assemblies 18, 19. The first encapsulated end portion 18 has a rounded tip 30 for engagement in a corresponding socket in a mating subsea connector unit and the second encapsulated end portion terminates with an integral or separate cable connector 32, but both ends may be terminated in rounded tips or with cable connectors in other embodiments, depending on the installation requirements.
- A first part 20 of the pin extends through the bore 15 in housing 14 and projects out of both ends of the housing. As best illustrated in FIG. 3, one projecting end of pin part 20 at the second encapsulated end portion 19 of the assembly is telescopically engaged in a bore 21 in second pin part 22 so that the overall length of the conductive pin assembly can vary slightly. An internal sliding contact band 25 mounted in an annular recess in bore 21 provides a sliding electrical engagement or contact interface between conductive pin parts 20 and 22 while permitting the pins to telescope inwardly and outwardly to compensate for various types of stress. This arrangement allows a small amount of relative movement between the conductors to accommodate slightly different amounts of expansion and contraction of the parts of the penetrator assembly under temperature variations as a result of different coefficients of thermal expansion of the parts of the penetrator assembly,

as described in US Pat. No. 8,968,018 referenced above. Other contact arrangements may be provided in alternative embodiments. The two part conductor pin is made of a suitable rigid conductive material such as copper or the like. In other embodiments, the conductor pin may be in one part or may have two parts engaging within the housing bore rather than outside the bore as in the illustrated embodiment.

- A cylindrical metal sealing sleeve 27 is brazed onto a recessed region 28 of the ceramic body at each end of the penetrator, and projects beyond the end of the penetrator. As best illustrated in FIG. 2, the first encapsulated end portion or bonded assembly 18 includes a cladding layer or outer layer 26 which extends over the forward end of conductor or conductor part 20 to form rounded tip 30, and a relatively thin sleeve portion 33 of cladding layer 18 extends rearward from tip 30 over the conductor part 20 up to the forward end of metal sealing sleeve 27 to encapsulate the otherwise exposed end of conductor 20. The conductor part 20 has an enlarged diameter forward end portion 34 forming inwardly facing shoulder or step 35, and a metal weld ring 36 forming part of the bonded assembly extends from the end of housing 14 up to step 35 and across the junction 38 between sealing sleeve 27 and the inner end of cladding layer 26. Weld ring 36 has an outer diameter equal or substantially equal to the diameter of housing recess 28. In some embodiments, the cladding layer is joined to conductor part 20, weld ring 36, and sealing sleeve 27 by brazing with a braze filler between opposing surfaces of the parts, or by eutectic bonding. The cladding material is a corrosion resistant metal or alloy which is inert or substantially inert to the subsea environment, unlike the conductive pin which is typically of copper or the like. Suitable corrosion resistant metals or alloys are titanium or titanium alloy, nickel, stainless steel, Inconel®, and the like.
- The second encapsulated end portion or bonded assembly 19 is illustrated in more detail in FIG. 3, and comprises a cladding layer or coating layer 40 which covers the outer end of conductor part 22 and extends inward over the outer surface of conductor part 22 up to the end 44 of insulating housing 14. Cladding layer 40 has a recess 45 in its outer surface extending from the inner end face 74 of the cladding layer up to step 75 (see FIG. 5C). Recess 45 is of the same dimensions as corresponding recess 28 at the outer end of housing 14, and the second metal sealing sleeve 27 is seated in the recesses 28, 45 and suitably bonded or brazed to the recesses in the cladding layer 40 and housing 14, as illustrated in FIG. 3. The outer surface of cladding layer 40 is shaped to form a cable connector along part of its length. The inner surface of cladding layer 40 is joined to the outer surface and outer end face of conductor pin part 22

by brazing with a braze filler between the opposing surfaces or by eutectic bonding. Cladding layer 40 is suitably of the same corrosion resistant metal or alloy as cladding layer 26 at the opposite end of the penetrator assembly. In one embodiment, the cladding material was titanium or titanium alloy which is inert or substantially inert to the seawater environment.

- FIGS. 4A to 5C illustrate one embodiment of a method of manufacturing a penetrator assembly with encapsulated conductor end portions 18 and 19 as illustrated in FIGS. 1 to 3. FIGS. 4A to 4D illustrate steps in the manufacture of first encapsulated end portion 18 with a rounded tip 30. This version may be provided at both ends of the penetrator assembly in some embodiments, or at one end only as illustrated in FIGS. 1 to 3. The first step is to make or form a cylindrical piece 50 of the cladding material with a bore 52 of predetermined diameter extending inward from one end of piece 50. At this stage, the cylindrical wall of piece 50 is relatively thick, and thicker than the desired final wall thickness of the finished part. Enlarged end portion 34 of conductor pin or pin part 20 is then inserted into the bore 52 in cladding piece 50 as illustrated in FIG. 4A, until it contacts the inner end of bore 52. In one embodiment, the respective diameters of pin end portion 34 and bore 52 are selected so that portion 34 is a press fit in bore 52. In another embodiment, space is provided for a braze filler between the opposing faces of portion 34 and bore 52. The conductor end portion 34 is then joined to the cladding piece 50 by eutectic bonding (in the case of a press fit engagement) or brazing (where a braze filler is used). In eutectic bonding, the system is heated to the eutectic point so as to fuse the cladding layer to the conductor end portion, forming a eutectic bond. Alternatively, a brazing alloy is placed between the cladding layer and the conductor end portion, and the assembly is brazed.
- The external surface of cladding piece 50 is then machined to form the rounded conductor pin tip 30 and a relatively thin walled sleeve portion 33 extending inward from tip 30, as illustrated in FIG. 4B, forming a cap-like shape. The cladding is machined to form as thin a layer as possible so that the electrical resistance through the cladding layer is as low as possible while still providing an effective corrosion barrier. In one embodiment, the final thickness of sleeve portion 33 is substantially equal to the thickness of metal sealing sleeve 27, and in one embodiment the cladding layer was of titanium and had a final thickness in the range from about 0.254mm (0.01 inches) to 2.54mm (0.1 inches). However, this thickness may vary depending on the temperature and pressure rating of the part, the size of the part, and the material combination chosen. The initial thickness of the cladding layer prior to machining is chosen so that it has

sufficient mechanical stability on its own until it is brazed or bonded to the conductor. The range of thickness prior to machining may be 6.35mm to 12.7mm (0.25 to 0.5 inches) or more.

- As illustrated in FIG. 4B, the machined cladding layer or sleeve 33 extends inward beyond the enlarged end portion 34 of conductor pin or part 20 to leave a gap 54 between the cladding layer and smaller diameter part of the pin. Weld ring 36 is engaged over the conductor part 20 and inserted into the gap 54 inside cladding layer until the forward end of the ring 36 engages the step or shoulder 35 of the enlarged end portion 34 of conductor part 2, as illustrated in FIG. 4C. The conductor part 20 is then inserted into the bore 15 in insulator housing 14 until the end face of housing 14 abuts the inner end of weld ring 36 and the inner end of the cladding layer or sleeve 33 approaches the end of metallic sleeve 27 for the welding operation, as in FIG. 2. FIG. 4D illustrates the conductor end portion 18 partially engaged in the respective end of insulator housing 14, with conductor part 20 extending into the bore 15 in housing 14 and the sealing sleeve 27 about to engage in over the projecting end of weld ring 36. End portion 18 continues to be moved towards housing 14 until the end of weld ring 36 abuts the opposing end face of housing 14, as illustrated in the fully assembled view of FIG. 2. The weld ring 36 is sized such that, once fully assembled, the metallic sleeve 27 and the cladding sleeve portion 33 are close enough for the welding operation to join them successfully, without abutting the metallic sleeve 27 and the cladding sleeve portion 33. The weld ring 36, metallic sleeve 27, and inner end of the cladding layer are then joined by welding.
- FIGS. 5A to 5C illustrate steps in a method of manufacturing second encapsulated end portion 19 of the conductor pin. This version may also be provided at both ends of the penetrator assembly in some embodiments, or at one end only as illustrated in FIGS. 1 to 3. First, a cylinder 55 of cladding material is formed with a cylindrical outer surface of uniform diameter and a bore 65 extending inwards along most of the length of piece 55, terminating at end wall 58. The bore 65 is formed with a step 59 in diameter between larger diameter first portion 56 and smaller diameter inner portion 62. Conductor part 22, which has a stepped outer diameter matching the diameters of bore portions 62 and 56, respectively, is then inserted into bore 65 until step 61 in its outer diameter engages the step 59 in bore 65, as illustrated in FIG. 5A. At this stage, the cylindrical wall of piece 55 is relatively thick, and thicker than the desired final wall thickness of the finished part. The length of conductor part 22 is equal to the length of bore 65 in cylinder 55. The conductor part 22 is either a press fit in bore 65 or a braze filler is provided between opposing surfaces of conductor part 22 and bore 65.

- Once conductor part 22 is fully inserted into the bore 65, the parts are joined either through brazing with the braze filler or by eutectic bonding where part 22 is press fit into bore 65. Next, the outer surface of cladding layer 55 is machined to reduce its thickness so as to reduce the electrical resistance through the cladding while still providing an effective corrosion barrier. The outer surface is also machined to form the desired outer machined surface shape of a cable end connector in the final cladding layer 40, as illustrated in FIG. 5B. In one embodiment, the outer surface has a first surface portion 80 extending from end wall 58 to step 85 and having an annular recess 82 prior to step 85, and a second surface portion 84 of larger diameter than portion 80 extending from step 85 towards the forward end face 74. Recessed portion 45 is formed at the forward end of cladding layer 40 for seating the metal sealing sleeve 27. A blind bore 21 is machined into end face 68 of conductor part 22, with shape and dimensions configured for telescoping engagement with the mating end of conductor 20 when the parts are assembled. The thickness of the cladding layer prior to machining and the final thickness of the different regions of cladding layer 40 may be in the thickness ranges described above for the cladding layer of encapsulated end portion 18.
- The assembled encapsulated end portion 19 is then moved into engagement with the end of the main insulator or insulated housing 14 until the metal sealing sleeve 27 is seated in recess 45 and abuts the edge or end face 75 of the recess, and the projecting end of conductor part 20 engages in machined bore 21 of conductor part 22, as illustrated in FIG. 3. FIG. 5C illustrates the projecting end of conductor part 20 partially engaged in the bore 21, just before the metal sealing sleeve 27 engages in recess 45. When the projecting end is fully engaged in bore 21 as in FIG. 3, the end face 74 of cladding layer 40 abuts the opposing end face 44 of housing 14. The sleeve 27 is joined to cladding layer 40 by welding at welded interface 75.
- The cladding layer and welded or brazed sleeve at each end of the penetrator pin assembly or sub-assembly completely or substantially isolate the conductor pin from potentially corrosive interactions with fluids such as seawater or other contaminants as well as reducing the galvanic potential at the exposed interfaces, as compared with traditional penetrator assemblies. The cladding layer walls are made as thin as possible in order to keep the electrical resistance through the cladding layer as low as possible while still providing an effective corrosion barrier. In some embodiments, the cladding layer of each end portion may be in the ranges discussed above, and each cladding layer may be of varying thickness along its length according to installation requirements. At the same time, the fit between the

inner conductor part and outer cladding layer must be as close as possible where they are bonded by a eutectic joint, and the parts are assembled as a press or shrink-fit in some embodiments. The cladding layer walls are initially relatively thick to allow for pressing and heating in the bonding step (either brazing with a braze layer between the parts or by a eutectic joint), followed by post-machining of the cladding layer to the desired external shape. Internal features, such as the bore 21 in conductor part 22, are also post-machined in order to avoid potential distortion of the bore walls during pressing and heating. The metallic sleeves or sealing sleeves 27, the cladding layers at each end of the penetrator assembly, and the weld ring 36 are all made from one or more of the corrosion resistant metals and alloys listed above, and may all be of the same material in some embodiments.

- The above penetrator assembly and method of making the assembly with physically encapsulated conductor end portions protects conductors of copper or the like by completely encasing them with a corrosion-resistant material and reducing the number of dissimilar materials at exposed interfaces. The encapsulated electrical power conductors are hermetically sealed from corrosive environments without significantly increasing Joule heating in operation, by making the cladding layer walls as thin as possible so that the electrical resistance through the cladding layer is kept relatively low. This results in a durable, hermetically sealed, corrosion-resistant penetrator assembly.
- In the above embodiments, a hermetic, physically encapsulated electrical penetrator assembly is provided which is suitable for use in high temperature, high pressure, high voltage, and high current application, such as powering of subsea electrical submersible (ESP) pump equipment which is used to pump hydrocarbons in oil rig installations and the like. Other applications for the penetrator assemblies in the above embodiments include high temperature, high pressure downhole electrical penetrations and other electrical penetrations used in subsea equipment of various types. The penetrator assemblies are scalable for a variety of current and voltage requirements. The physical encapsulation method described above may also be used for other applications where end portions of electrical conductor assemblies are exposed to subsea and other harsh environments which may lead to corrosion at welded interfaces.
- The above description of the disclosed embodiments is provided to enable any person skilled in the art to make or use the invention. Various modifications to these embodiments will be readily apparent to those skilled in the art, and the generic principles described herein can be applied to other embodiments. Thus, it is to be understood that the description and draw-

ings presented herein represent a presently preferred embodiment of the invention and are therefore representative of the subject matter which is broadly contemplated by the present invention. It is further understood that the scope of the present invention fully encompasses other embodiments that may become obvious to those skilled in the art and that the scope of the present invention is accordingly limited by nothing other than the appended claims.

- The method of the invention preferably, further comprising inserting a second end portion of the conductor into a second bore in a second piece of the cladding material until an end face of the second end portion abuts an inner end wall of the second bore, bonding opposing surfaces of the second bore and the second end portion together by brazing or welding, machining external surfaces of the piece of cladding material to form a second bonded assembly having a predetermined conductor end shape, and joining the second bonded assembly to a second end of the insulator housing.
- The method of the invention preferably, further comprising bonding a second metallic sealing sleeve between the second end of the insulator housing and the second bonded assembly.
- The method of the invention preferably, wherein the external surface of the piece of cladding material is shaped to form a cable connector.
- The method of the invention preferably, wherein the external surface of the piece of cladding material is shaped to form a rounded tip covering the end face of the respective conductor portion and the bonded assembly is configured for mating engagement in a socket of a subsea connector unit.
- The method of the invention preferably, wherein conductor end portion is a press fit in the bore and the bonding comprises forming a eutectic bond between opposing surfaces of the bore and the conductor end portion.
- The method of the invention preferably, further comprising placing a brazing alloy between the opposing surfaces of the conductor end portion and bore and brazing the parts together.
- The method of the invention preferably, wherein the conductor end portion is of stepped diameter and has a larger diameter outer end engaged in the bore, the method further comprising engaging a weld ring over the conductor end portion and partially into the bore until the weld ring contacts the step in diameter between the larger diameter outer end and the remainder of the conductor end portion before joining

the first bonded assembly including the weld ring to the first end of the insulator housing.

Claims

1. An electrical penetrator device (10), comprising:

an outer housing (14) of non-conductive, insulating material having a through bore (15) and opposite first and second ends (18, 19);
at least one conductive pin (20, 22) of a first conductive material extending through the housing (14) and having a first end portion and a second end portion extending out of the respective first and second ends of the housing (18, 19), the first and second end portions terminating at respective first and second end faces;
characterized in that the electrical penetrator device (10) further comprises a first cladding layer (26) bonded over the first end portion of the at least one conductive pin (20, 22) to cover the first end face and exposed outer surfaces of the at least one conductive pin (20, 22) outside the first end portion of the housing (14) to form a first bonded assembly (18); and
a second cladding layer (40) bonded over the second end portion of the at least one conductive pin (20, 22) to cover the second end face and exposed outer surfaces of the at least one conductive pin (20, 22) outside the second end portion of the housing (14) to form a second bonded assembly (19), the material of the first and second cladding layers (26, 40) comprising a corrosion resistant conductive material different from the first conductive material.

2. The device of claim 1, wherein a first metallic sealing sleeve (27) is bonded between the housing (14) and the first bonded assembly (18), and a second metallic sealing sleeve is bonded between the housing (14) and the second bonded assembly (19).

3. The device of claim 1, wherein the cladding layer (26, 40) of at least one of the first bonded assembly (18) and the second bonded assembly (19) has a rounded tip (30) covering the end face of the respective end portion of the at least one conductive pin and is configured for mating engagement in a socket of a subsea connector unit.

4. The device of claim 1, wherein the cladding layer (26, 40) of at least one of the first bonded assembly and the second bonded assembly is shaped to form a cable connector (32).

5. The device of claim 1, wherein the cladding layer (26) of the first bonded assembly (18) has a rounded

tip (30) covering the end face of the first end portion and is configured for mating engagement in a socket of a subsea connector unit, and the cladding layer (40) of the second bonded assembly (19) is configured for attachment to a subsea cable.

6. The device of claim 1, wherein the at least one conductive pin (20, 22) comprises a first conductor and a second conductor, the second conductor having an inwardly extending bore (21) and the first conductor having an end portion telescopically engaged in the bore (21) to form a telescopic interface between the first and second conductors.

7. The device of claim 6, wherein the interface between the first and second conductors is located outside the second end of the housing (14) and within the second cladding layer (40).

8. The device of claim 1, wherein the pin end portions and cladding layer (26, 40) are eutectically bonded in face to face engagement.

9. The device of claim 1, wherein the end portions of the at least one conductive pin (20, 22) and the cladding layers (26, 40) are joined by brazing.

10. The device of claim 2, wherein the first end portion of the at least one conductive pin (20, 22) is of stepped diameter with a larger diameter outer end forming an inwardly facing step (35) and the first bonded assembly (18) further comprises a weld ring (36) engaged over the first end portion of the at least one conductive pin and extending between the first end of the housing and the inwardly facing step (35), the first cladding layer (26) having a tip extending over the first end face of the at least one conductive pin and a sleeve portion which extends inward from the tip over the outer end of the at least one conductive pin and the weld ring (36) and has an inner end bonded to an outer end of the first metallic sealing sleeve.

11. The device of claim 10, wherein the first metallic sealing sleeve (27) extends outward from the first end of the housing (14) over the weld ring (36) up to inner end of the first cladding layer (26).

12. The device of claim 1, wherein the corrosion resistant conductive material of the first and second cladding layer (26, 40) is selected from the group consisting of: titanium, titanium alloy, nickel, stainless steel, and an alloy of nickel, chromium and iron.

13. A method of manufacturing a physically encapsulated conductor end portion of a subsea penetrator assembly, comprising inserting an end portion (34) of a conductor (20) into a bore (52) extending into a

piece of corrosion resistant conductive cladding material until an end face of the conductor end portion (34) abuts an inner end of the bore (52), bonding opposing surfaces of the bore (52) and the conductor end portion (34) together by brazing or welding, machining external surfaces of the piece of cladding material to form a first bonded assembly (18) having a predetermined conductor end shape, and joining the first bonded assembly (18) to a first end of an insulator housing (14) of a subsea penetrator, **characterized in that** the method further comprises inserting a second end portion of the conductor (20) into a second bore in a second piece of the cladding material until an end face of the second end portion abuts an inner end wall of the second bore, bonding opposing surfaces of the second bore and the second end portion together by brazing or welding, machining external surfaces of the piece of cladding material to form a second bonded assembly (19) having a predetermined conductor end shape, and joining the second bonded assembly (19) to a second end of the insulator housing (14).

14. The method of claim 13, wherein corrosion resistant, conductive cladding material is selected from the group consisting of: titanium, titanium alloy, nickel, stainless steel, and an alloy of nickel, chromium and iron.
15. The method of claim 13, wherein a metallic sealing sleeve (33) is bonded between the first end of the insulator housing (14) and the first bonded assembly (18).

Patentansprüche

1. Elektrische Penetratorvorrichtung (10), umfassend:

ein äußeres Gehäuse (14) aus einem nicht leitfähigen, isolierenden Material mit einer Durchbohrung (15) und einem ersten und einem zweiten gegenüberliegenden Ende (18, 19); mindestens einen leitfähigen Stift (20, 22) aus einem ersten leitfähigen Material, der sich durch das Gehäuse (14) erstreckt und einen ersten Endabschnitt und einen zweiten Endabschnitt aufweist, die sich aus dem ersten bzw. zweiten Ende des Gehäuses (18, 19) erstrecken, wobei der erste und der zweite Endabschnitt an jeweils einer ersten und einer zweiten Endseite enden; **dadurch gekennzeichnet, dass** die elektrische Penetratorvorrichtung (10) ferner eine erste Verkleidungsschicht (26) aufweist, die über den ersten Endabschnitt des mindestens einen leitfähigen Stifts (20, 22) gebondet ist, um die erste Endseite und freiliegende Außenflächen des mindestens einen leitfähigen Stifts (20, 22)

außerhalb des ersten Endabschnitts des Gehäuses (14) abzudecken, um eine erste gebondete Anordnung (18) zu bilden; und eine zweite Verkleidungsschicht (40), die über den zweiten Endabschnitt des mindestens einen leitfähigen Stifts (20, 22) gebondet ist, um die zweite Endseite und freiliegende Außenflächen des mindestens einen leitfähigen Stifts (20, 22) außerhalb des zweiten Endabschnitts des Gehäuses (14) abzudecken, um eine zweite gebondete Anordnung (19) zu bilden, wobei das Material der ersten und der zweiten Verkleidungsschicht (26, 40) ein korrosionsbeständiges leitfähiges Material umfasst, das sich von dem ersten leitfähigen Material unterscheidet.

2. Vorrichtung nach Anspruch 1, wobei eine erste metallische Abdichtungshülse (27) zwischen dem Gehäuse (14) und der ersten gebondeten Anordnung (18) gebondet ist und eine zweite metallische Abdichtungshülse zwischen dem Gehäuse (14) und der zweiten gebondeten Anordnung (19) gebondet ist.
3. Vorrichtung nach Anspruch 1, wobei die Verkleidungsschicht (26, 40) mindestens einer der ersten gebondeten Anordnung (18) und der zweiten gebondeten Anordnung (19) eine abgerundete Spitze (30) aufweist, die die Endseite des entsprechenden Endabschnitts des mindestens einen leitfähigen Stifts abdeckt und zum passenden Eingriff in einen Sockel einer Unterwasser-Verbindereinheit konfiguriert ist.
4. Vorrichtung nach Anspruch 1, wobei die Verkleidungsschicht (26, 40) mindestens einer der ersten gebondeten Anordnung und der zweiten gebondeten Anordnung eine Form aufweist, um einen Kabelverbinder (32) zu bilden.
5. Vorrichtung nach Anspruch 1, wobei die Verkleidungsschicht (26) der ersten gebondeten Anordnung (18) eine abgerundete Spitze (30) aufweist, die die Endseite des ersten Endabschnitts abdeckt und zum passenden Eingriff in einen Sockel einer Unterwasser-Verbindereinheit konfiguriert ist, und die Verkleidungsschicht (40) der zweiten gebondeten Anordnung (19) zur Anbringung an ein Unterwasserkabel konfiguriert ist.
6. Vorrichtung nach Anspruch 1, wobei der mindestens eine leitfähige Stift (20, 22) einen ersten Leiter und einen zweiten Leiter umfasst, wobei der zweite Leiter eine sich nach innen erstreckende Bohrung (21) aufweist und der erste Leiter einen Endabschnitt aufweist, der teleskopartig mit der Bohrung (21) in Eingriff steht, um eine teleskopartige Schnittstelle zwischen dem ersten und dem zweiten Leiter zu bilden.
7. Vorrichtung nach Anspruch 6, wobei sich die Schnitt-

stelle zwischen dem ersten und dem zweiten Leiter außerhalb des zweiten Endes des Gehäuses (14) und innerhalb der zweiten Verkleidungsschicht (40) befindet.

8. Vorrichtung nach Anspruch 1, wobei die Endabschnitte des Stifts und die Verkleidungsschicht (26, 40) im Seite-an-Seite-Eingriff eutektisch gebondet sind.
9. Vorrichtung nach Anspruch 1, wobei die Endabschnitte des mindestens einen leitfähigen Stifts (20, 22) und die Verkleidungsschichten (26, 40) durch Löten zusammengefügt sind.
10. Vorrichtung nach Anspruch 2, wobei der erste Endabschnitt des mindestens einen leitfähigen Stifts (20, 22) einen gestuften Durchmesser aufweist, wobei ein äußeres Ende mit einem größeren Durchmesser eine nach innen gerichtete Stufe (35) bildet und die erste gebondete Anordnung (18) ferner einen Schweißring (36) umfasst, der über den ersten Endabschnitt des mindestens einen leitfähigen Stifts in Eingriff steht und sich zwischen dem ersten Ende des Gehäuses und der nach innen gerichteten Stufe (35) erstreckt, wobei die erste Verkleidungsschicht (26) eine Spitze, die sich über die erste Endseite des mindestens einen leitfähigen Stifts erstreckt, und einen Hülsenabschnitt aufweist, der sich von der Spitze nach innen über das äußere Ende des mindestens einen leitfähigen Stifts erstreckt, und wobei der Schweißring (36) ein inneres Ende aufweist, das an ein äußeres Ende der ersten metallischen Abdichtungshülse gebondet ist.
11. Vorrichtung nach Anspruch 10, wobei sich die erste metallische Abdichtungshülse (27) von dem ersten Ende des Gehäuses (14) nach außen über den Schweißring (36) hoch zu dem inneren Ende der ersten Verkleidungsschicht (26) erstreckt.
12. Vorrichtung nach Anspruch 1, wobei das korrosionsbeständige leitfähige Material der ersten und der zweiten Verkleidungsschicht (26, 40) aus der Gruppe ausgewählt ist, die aus Titan, Titanlegierung, Nickel, Edelstahl und einer Legierung aus Nickel, Chrom und Eisen besteht.
13. Verfahren zur Herstellung eines physikalisch verkapselten Leiterendabschnitts einer Unterwasserpenetratoranordnung, umfassend das Einfügen eines Endabschnitts (34) eines Leiters (20) in eine Bohrung (52), die sich in ein Stück aus korrosionsbeständigem leitfähigem Verkleidungsmaterial erstreckt, bis eine Endseite des Leiterendabschnitts (34) an einem inneren Ende der Bohrung (52) anliegt, das Zusammenbonden von gegenüberliegenden Flächen der Bohrung (52) und des Leiteren-

dabschnitts (34) durch Löten oder Schweißen, das Bearbeiten von externen Flächen des Stücks aus Verkleidungsmaterial, um eine erste gebondete Anordnung (18) mit einer vorbestimmten Leiterendform zu bilden, und das Zusammenfügen der ersten gebondeten Anordnung (18) mit einem ersten Ende eines Isolatorgehäuses (14) eines Unterwasserpennetrators, **dadurch gekennzeichnet, dass** das Verfahren ferner das Einfügen eines zweiten Endabschnitts des Leiters (20) in eine zweite Bohrung in einem zweiten Stück aus Verkleidungsmaterial bis eine Endseite des zweiten Endabschnitts an einer inneren Endwand der zweiten Bohrung anliegt, das Zusammenbonden von gegenüberliegenden Flächen der zweiten Bohrung und des zweiten Endabschnitts durch Löten oder Schweißen, das Bearbeiten von externen Flächen des Stücks aus Verkleidungsmaterial, um eine zweite gebondete Anordnung (19) mit einer vorbestimmten Leiterendform zu bilden, und das Zusammenfügen der zweiten gebondeten Anordnung (19) mit einem zweiten Ende des Isolatorgehäuses (14) umfasst.

14. Verfahren nach Anspruch 13, wobei das korrosionsbeständige leitfähige Verkleidungsmaterial aus der Gruppe ausgewählt ist, die aus Titan, Titanlegierung, Nickel, Edelstahl und einer Legierung aus Nickel, Chrom und Eisen besteht.

15. Verfahren nach Anspruch 13, wobei eine metallische Abdichtungshülse (33) zwischen dem ersten Ende des Isolatorgehäuses (14) und der ersten gebondeten Anordnung (18) gebondet ist.

Revendications

1. Dispositif électrique pénétrant (10), comprenant :

un boîtier extérieur (14) d'un matériau isolant non conducteur comportant un alésage traversant (15) et des première et seconde extrémités opposées (18, 19) ;

au moins une broche conductrice (20, 22) d'un premier matériau conducteur s'étendant à travers le boîtier (14) et présentant une première partie d'extrémité et une seconde partie d'extrémité s'étendant à l'extérieur des première et seconde extrémités respectives du boîtier (18, 19), les première et seconde parties d'extrémité se terminant au niveau des première et seconde faces d'extrémité respectives ;

caractérisé en ce que le dispositif électrique pénétrant (10) comprend en outre une première couche de revêtement (26) collée sur la première partie d'extrémité de l'au moins une broche conductrice (20, 22) pour recouvrir la première face d'extrémité et les surfaces extérieures ex-

- posées de l'au moins une broche conductrice (20, 22) à l'extérieur de la première partie d'extrémité du boîtier (14) pour former un premier assemblage collé (18) ; et
- une seconde couche de revêtement (40) collée sur la seconde partie d'extrémité de l'au moins une broche conductrice (20, 22) pour recouvrir la seconde face d'extrémité et les surfaces extérieures exposées de l'au moins une broche conductrice (20, 22) à l'extérieur de la seconde partie d'extrémité du boîtier (14) pour former un second assemblage collé (19), le matériau des première et seconde couches de revêtement (26, 40) comprenant un matériau conducteur résistant à la corrosion différent du premier matériau conducteur.
2. Dispositif selon la revendication 1, dans lequel un premier manchon d'étanchéité métallique (27) est collé entre le boîtier (14) et le premier assemblage collé (18), et un second manchon d'étanchéité métallique est collé entre le boîtier (14) et le second assemblage collé (19).
 3. Dispositif selon la revendication 1, dans lequel la couche de revêtement (26, 40) d'au moins l'un parmi le premier assemblage collé (18) et le second assemblage collé (19) présente une pointe arrondie (30) recouvrant la face d'extrémité de la partie d'extrémité respective de l'au moins une broche conductrice et est configurée pour un engagement conjugué dans une cavité d'une unité de connecteur sous-marin.
 4. Dispositif selon la revendication 1, dans lequel la couche de revêtement (26, 40) d'au moins l'un parmi le premier assemblage collé et le second assemblage collé est façonnée pour former un connecteur de câble (32).
 5. Dispositif selon la revendication 1, dans lequel la couche de revêtement (26) du premier assemblage collé (18) présente une pointe arrondie (30) recouvrant la face d'extrémité de la première partie d'extrémité et est configurée pour un engagement conjugué dans une cavité d'une unité de connecteur sous-marin, et la couche de revêtement (40) du second assemblage collé (19) est configurée pour être fixée à un câble sous-marin.
 6. Dispositif selon la revendication 1, dans lequel l'au moins une broche conductrice (20, 22) comprend un premier conducteur et un second conducteur, le second conducteur présentant un alésage s'étendant vers l'intérieur (21) et le premier conducteur présentant une partie d'extrémité engagée de manière télescopique dans l'alésage (21) pour former une interface télescopique entre les premier et second conducteurs.
 7. Dispositif selon la revendication 6, dans lequel l'interface entre les premier et second conducteurs est située à l'extérieur de la seconde extrémité du boîtier (14) et à l'intérieur de la seconde couche de revêtement (40).
 8. Dispositif selon la revendication 1, dans lequel les parties d'extrémité de broche et la couche de revêtement (26, 40) sont liées de manière eutectique dans un engagement face à face.
 9. Dispositif selon la revendication 1, dans lequel les parties d'extrémité de l'au moins une broche conductrice (20, 22) et des couches de revêtement (26, 40) sont jointes par brasage.
 10. Dispositif selon la revendication 2, dans lequel la première partie d'extrémité de l'au moins une broche conductrice (20, 22) a un diamètre étagé avec une extrémité extérieure d'un plus grand diamètre formant une marche (35) tournée vers l'intérieur et le premier assemblage collé (18) comprend en outre une bague de soudure (36) engagée sur la première partie d'extrémité de l'au moins une broche conductrice et s'étendant entre la première extrémité du boîtier et la marche (35) tournée vers l'intérieur, la première couche de revêtement (26) présentant une pointe s'étendant sur la première face d'extrémité de l'au moins une broche conductrice et une partie de manchon qui s'étend vers l'intérieur à partir de la pointe sur l'extrémité extérieure de l'au moins une broche conductrice et de la bague de soudure (36) et présente une extrémité intérieure collée à une extrémité extérieure du premier manchon d'étanchéité métallique.
 11. Dispositif selon la revendication 10, dans lequel le premier manchon d'étanchéité métallique (27) s'étend vers l'extérieur depuis la première extrémité du boîtier (14) sur la bague de soudure (36) jusqu'à l'extrémité intérieure de la première couche de revêtement (26).
 12. Dispositif selon la revendication 1, dans lequel le matériau conducteur résistant à la corrosion des première et seconde couches de revêtement (26, 40) est choisi dans le groupe constitué : de titane, d'un alliage de titane, de nickel, d'acier inoxydable et d'un alliage de nickel, de chrome et de fer.
 13. Procédé de fabrication d'une partie d'extrémité de conducteur encapsulé physiquement d'un assemblage sous-marin pénétrant, comprenant l'insertion d'une partie d'extrémité (34) d'un conducteur (20) dans un alésage (52) s'étendant dans une pièce de matériau de revêtement conducteur résistant à la

corrosion jusqu'à ce qu'une face d'extrémité de la partie d'extrémité conductrice (34) bute contre une extrémité intérieure de l'alésage (52), la liaison ensemble des surfaces opposées de l'alésage (52) et de la partie d'extrémité de conducteur (34) par brasage ou soudage, l'usinage des surfaces extérieures de la pièce de matériau de revêtement pour former un premier assemblage collé (18) présentant une forme d'extrémité de conducteur prédéterminée et la jonction du premier assemblage collé (18) à une première extrémité d'un boîtier isolant (14) d'un pénétrateur sous-marin, **caractérisé en ce que** le procédé comprend en outre l'insertion d'une seconde partie d'extrémité du conducteur (20) dans un second alésage dans une seconde pièce du matériau de revêtement jusqu'à ce qu'une face d'extrémité de la seconde partie d'extrémité bute contre une paroi d'extrémité intérieure du second alésage, la liaison des surfaces opposées du second alésage et de la seconde partie d'extrémité par brasage ou soudage, l'usinage des surfaces extérieures de la pièce de matériau de revêtement pour former un second assemblage collé (19) présentant une forme d'extrémité de conducteur prédéterminée, et la jonction du second assemblage collé (19) à une seconde extrémité du boîtier isolant (14).

14. Procédé selon la revendication 13, dans lequel le matériau de revêtement conducteur résistant à la corrosion est choisi dans le groupe constitué : de titane, d'un alliage de titane, de nickel, d'acier inoxydable et d'un alliage de nickel, de chrome et de fer.
15. Procédé selon la revendication 13, dans lequel un manchon d'étanchéité métallique (33) est collé entre la première extrémité du boîtier isolant (14) et le premier assemblage collé (18).

40

45

50

55

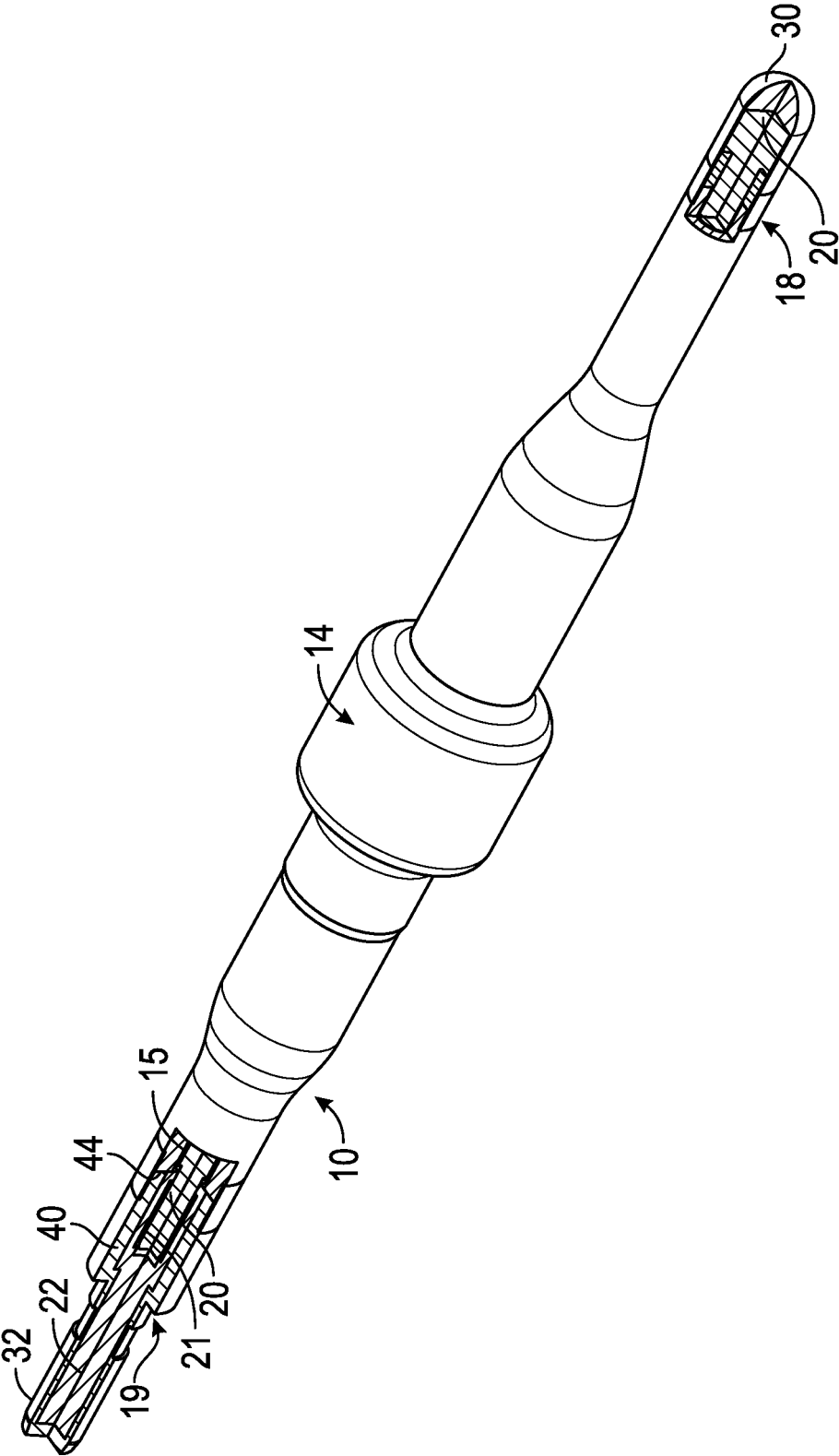


FIG. 1

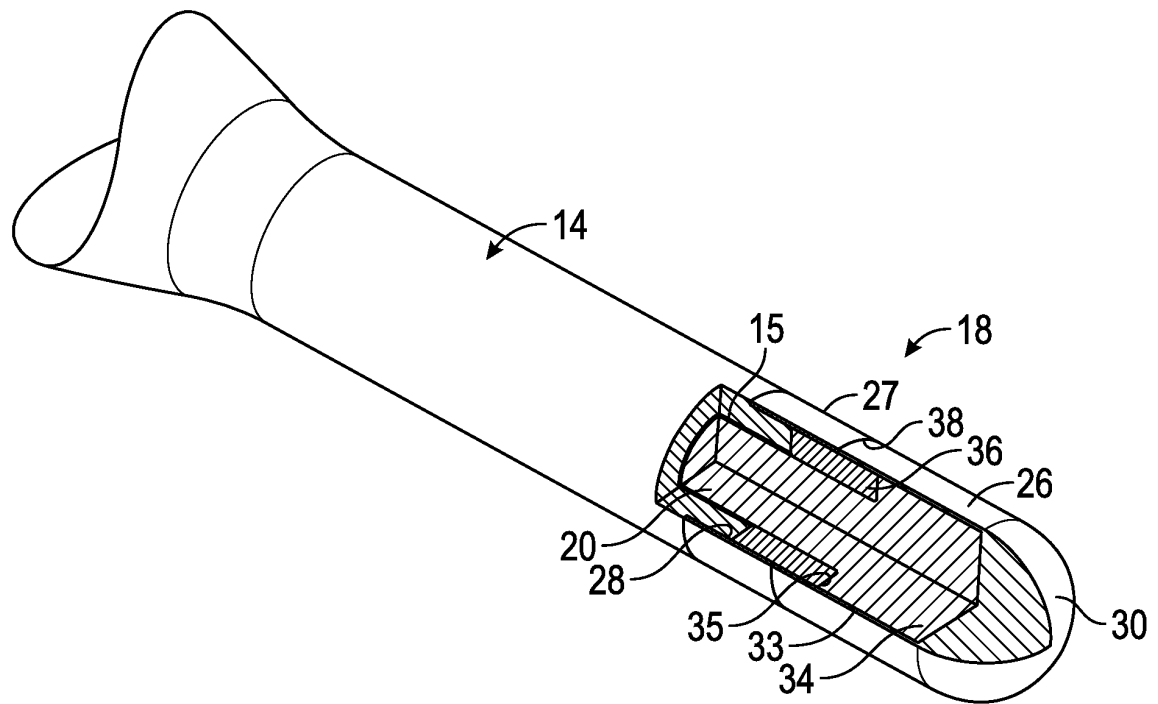


FIG. 2

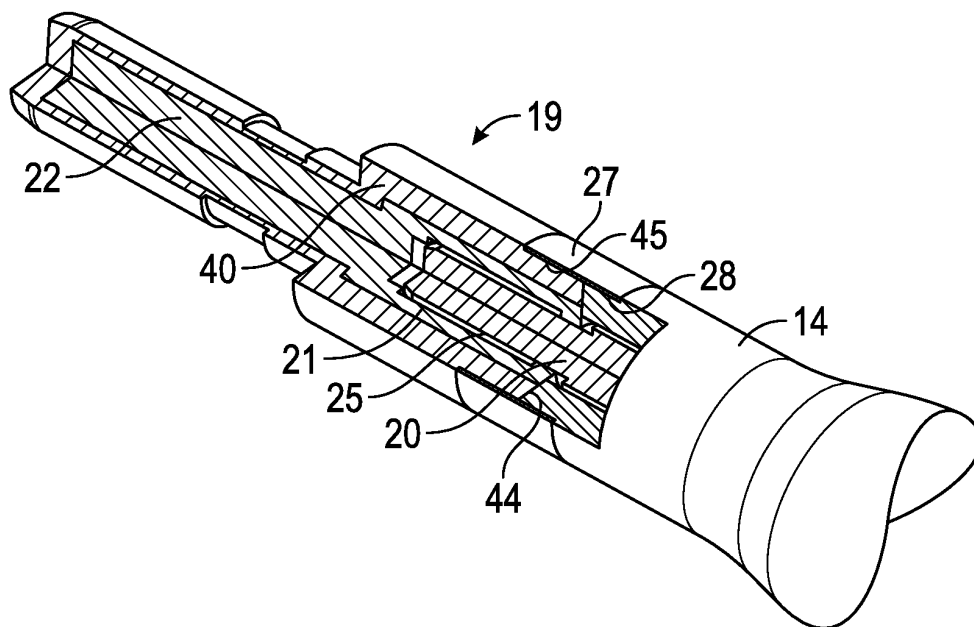


FIG. 3

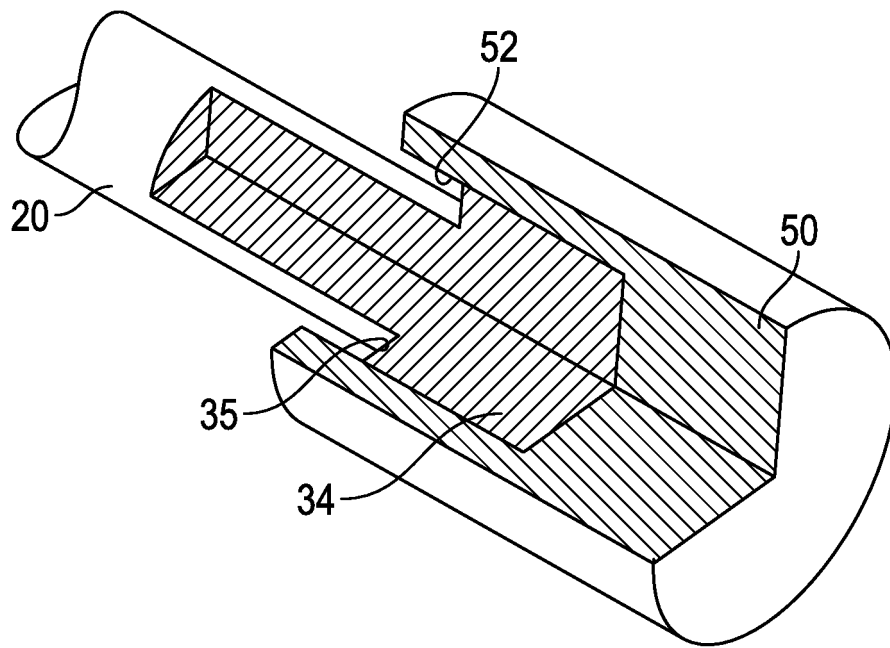


FIG. 4A

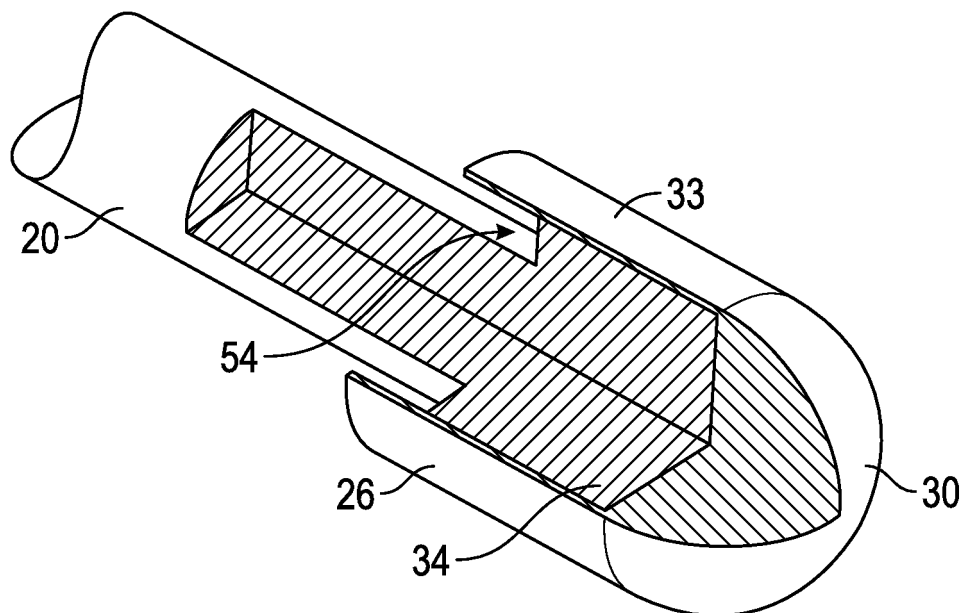


FIG. 4B

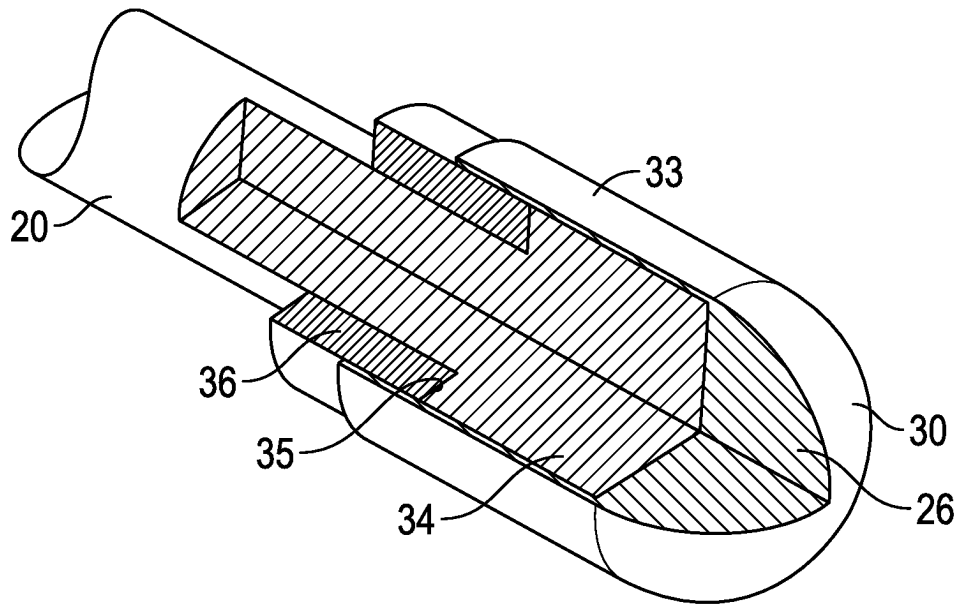


FIG. 4C

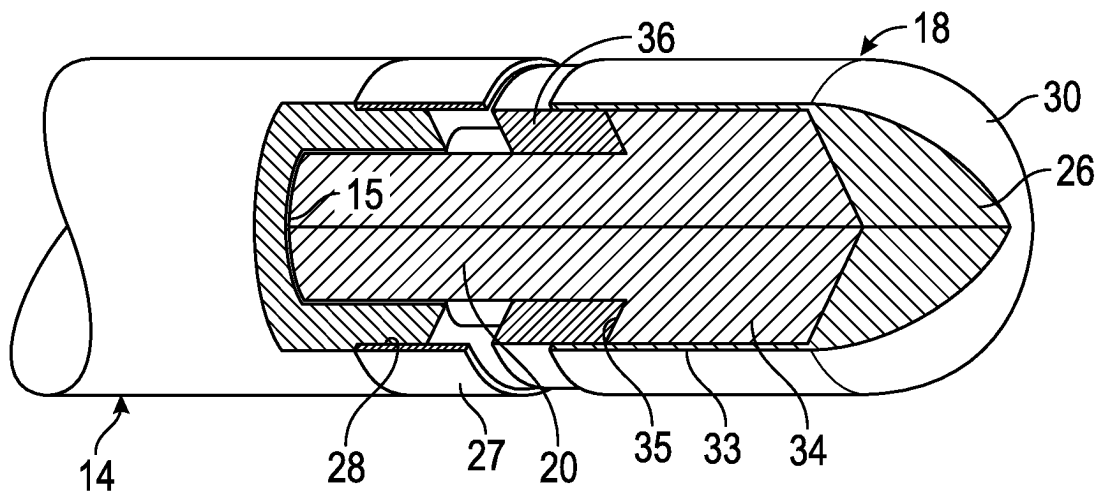


FIG. 4D

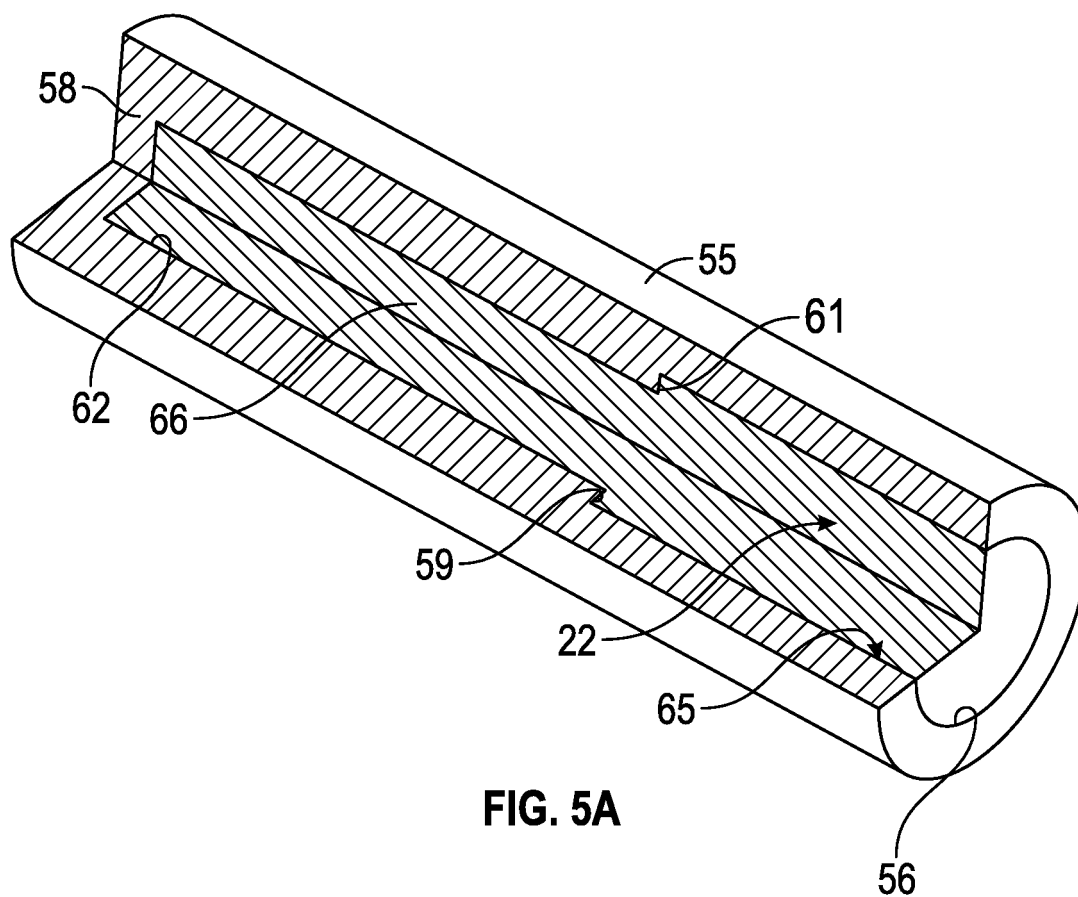


FIG. 5A

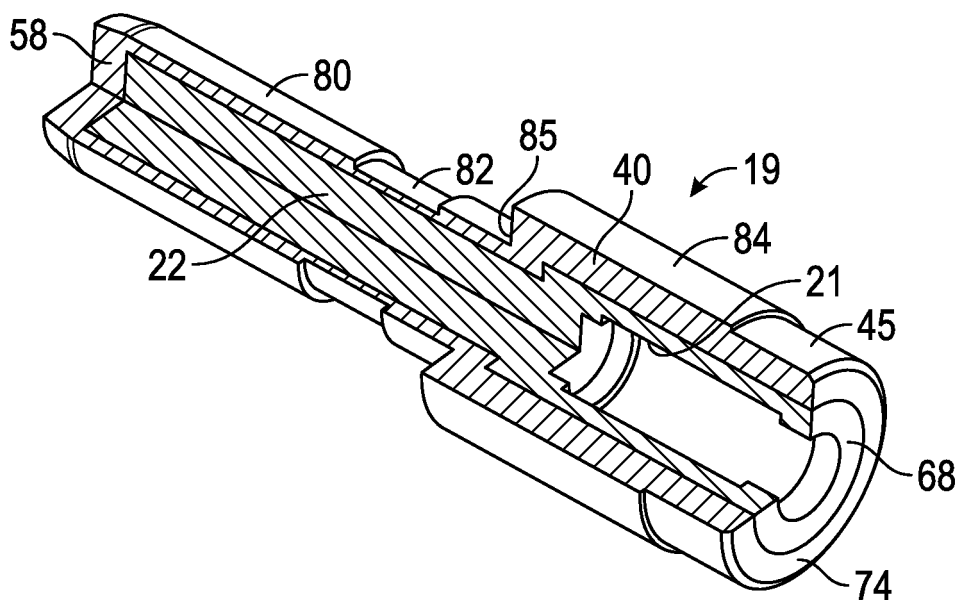


FIG. 5B

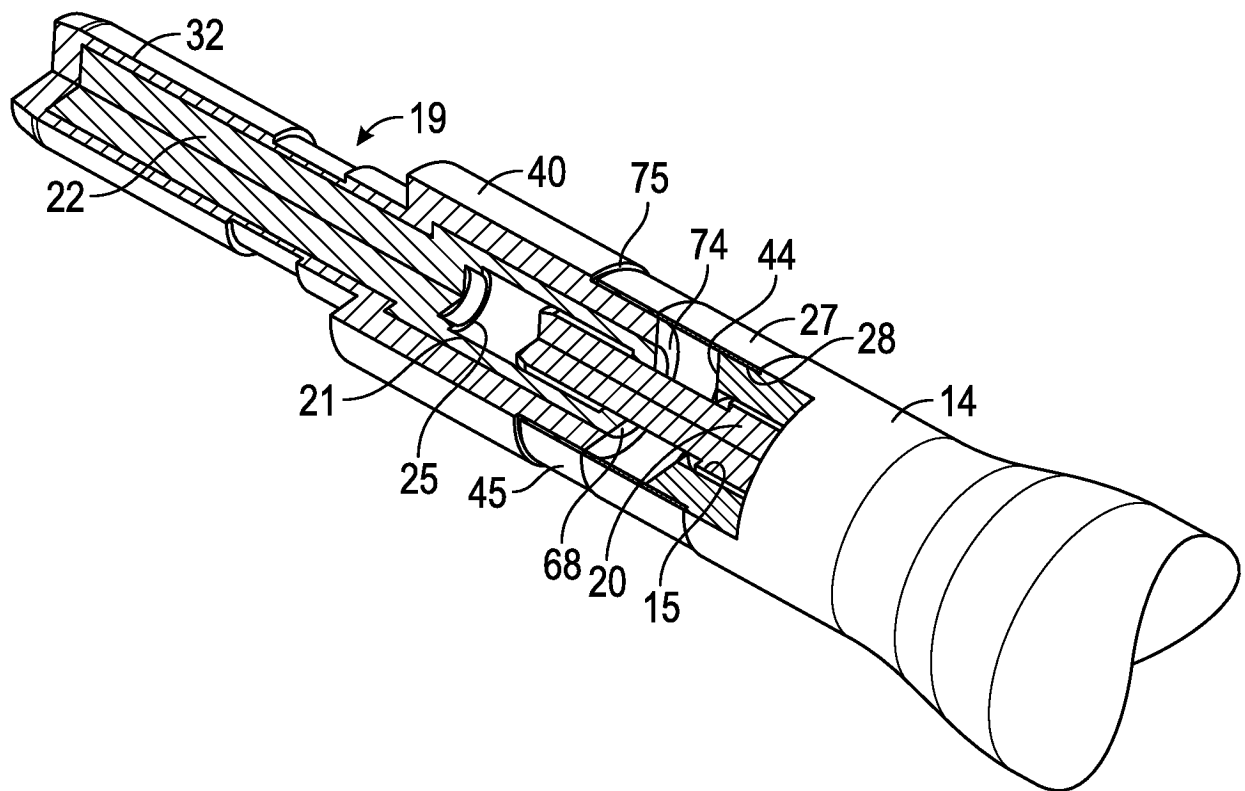


FIG. 5C

REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION

This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.

Patent documents cited in the description

- US 2013183853 A [0003]
- WO 2013048973 A2 [0004]
- WO 2104094163 A1 [0005]
- EP 2882041 A1 [0006]
- US 2014188005 A1 [0007]
- US 8968018 B [0010]